



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
See herein for bid submission  
instructions/  
Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission  
NA  
Alberta  
NA  
Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Projet d'assainissement de Rayrock Projet d'assainissement de Rayrock	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW699-220778/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PCC-EW699-220778	<b>Date</b> 2021-09-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$NCS-003-12159	
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-1-44063 (003)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Daylight Saving Time MDT <b>on - le 2021-11-02</b> Heure Avancée des Rocheuses HAR	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bilous, Isabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs003
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 782-8714 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EW699-220778/B

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
NCS

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
PCC-EW699-220778

File No. - N° du dossier  
NCS-1-44063

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Cette modification vise à modifier l'appel d'offres EW699-220778/B comme suit :**

Dans l'**IP04 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX**, réviser la date limite d'inscription au **1<sup>er</sup> octobre 2021**.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard à 14h00 HR, le **1<sup>er</sup> octobre 2021** afin de confirmer leur présence et indiquer le nom de la personne qui se présentera. Veuillez vous inscrire à la visite des lieux en communiquant avec Isabelle Bilous au 780-782-8714 ou par courriel à l'adresse : [isabelle.bilous@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:isabelle.bilous@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**